

## 76 课 做饭 2

### Lesson 76 Cooking 2

1. 妈妈: Mike, 记住了, 先放油……等油热了, 再把鸡蛋倒进去……等鸡蛋熟了以后把它盛到碗里。再放一点油、葱花, 然后把西红柿放进去。好了, 现在把鸡蛋放到锅里和西红柿一起炒, 放些糖, 最后放盐。好了, 你们尝尝。
2. Mike: 好吃, 吃, 这道菜我永远都吃不腻。
3. 妈妈: 呵呵, Mike, 你会了吗? 来这还有一些鸡蛋和西红柿, 你们俩不是要比赛吗? 谁先来试试?
4. 小明: 我来, 我来, 让我试试!
5. Mike: 小明, 加油! 来, 这张纸给你, 我把阿姨刚才说的做法都写在上面了。
6. 小明: 不用、不用, 你留着自己吧。就这么几步还用记在纸上? 要知道, 我可是有过目不忘的本领啊。大功告成, 来, Mike, 你来尝尝, 看我和妈妈谁做得好吃。
7. Mike: 颜色嘛, 和阿姨做得差不多, 就不知道味道怎么样?
8. 小明: 快点儿尝尝! 怎么样? 味道怎么样?
9. Mike: 你想听真话, 还是想听奉承话?
10. 小明: 当然是真话了。
11. Mike: 老实说, 鸡蛋不太熟, 西红柿太酸了, 而且很咸……水呢? 水呢? 我要喝口水!
12. 小明: 嗯, 怎么搞的, 这么咸。我明明放了很多糖啊? 妈, 您尝尝, 这是怎么回事啊?
13. 妈妈: 你这菜根本就没放糖啊。你刚才放的是糖还是盐?
14. 小明: 天啊! 我说怎么这么咸, 原来是我把盐当成糖了。
15. Mike: 以后我宁肯饿着也不吃你做的饭了。
16. 小明: Mike, 该你了。说不定你做的还不如我呢。
17. 妈妈: 小明, 怎么能这么说话呢?
18. Mike: 你们看我的。哎, 小明, 我刚才那张纸呢?
19. 小明: 给你, 你的笔记。“纸上谈兵”专家。

### Translation

1. Mom: Mike, remember, first put the oil in... Wait till it gets hot, then pour in the eggs... After the eggs are cooked put them in a bowl. Then put in a bit more oil, chopped spring onions, then the tomatoes. Now stir fry the eggs and the tomatoes together, sprinkle some sugar, salt it last. Done, have a taste.
2. Mike: Yum, yum, I never get sick of this dish.
3. Mom: Haha, Mike, you got all that? Here's some more eggs and tomatoes, aren't you having a contest? Who goes first?

4. Xiao Ming: Me, me, me, let me try!
5. Mike: Go, Xiao Ming! Here's my piece of paper. I wrote the steps auntie said on it.
6. Xiao Ming: I won't need it. Keep it for yourself. You need to write down just a few steps? You should know I have total-recall skills Ming Finished, here, Mike, have a try, see which version is better.
7. Mike: The colour is about the same as auntie's. I don't know about the taste?
8. Xiao Ming: Try it! How is it? How's the taste?
9. Mike: You want the truth or flattery?
10. Xiao Ming: The truth, of course.
11. Mike: To be honest, the eggs are not cooked, the tomatoes are too sour, and too salty... Where's the water? I need some water!
12. Xiao Ming: Hmm, what happened, it's so salty. I clearly put in a lot of sugar? Mom, you have a taste, what happened?
13. Mom: You didn't put in any sugar. Did you put in salt or sugar?
14. Xiao Ming: Oh my god! I wondered why it was so salty, it's because I mistook the salt for sugar.
15. Mike: From now on I'd rather starve than eat food you cook.
16. Xiao Ming: Mike, it's your turn. Maybe you're even worse than I am.
17. Mom: Xiao Ming, how can you say that?
18. Mike: Look at me in action. Hey, Xiao Ming, where's my piece of paper?
19. Xiao Ming: Here, your notes. Mr. "armchair strategist".